



報道関係各位

2013年6月25日

アストン・ホテルズ&リゾート

アストン・ホテルズ&リゾート ウイキキのデザイナーブティックホテル ホテル・リニューアル・バイ・アストンの運営を開始

アストン・ホテルズ&リゾートは2013年5月30日、新たにアストンとしては初のデザイナーブティックホテル「ホテル・リニューアル・バイ・アストン」の運営を開始し、同社がワイキキに展開するコンドミニアム&ホテルを8軒に拡大しました。

72室からなるホテル・リニューアル・バイ・アストンは、ビーチから1ブロック内、カピオラニ公園やホノルル動物園などに近い閑静なロケーションに位置するホテルです。サンフランシスコを拠点に活躍しているインテリアデザイナー、ジウン・ホー（Jiun Ho）が手がけたこのデザイナーブティックホテルは、サンドブラスト加工されたオーク材とライムストーンなどの天然素材とモノクロームを芸術的に融合し、モダンでスタイリッシュなインテリアでまとめられています。

コンシェルジュサービスや、宿泊客が無料で参加できるカクテルレセプション（週1回）、チェックインの際にはおしほりとウェルカムドリンクをお客様をお迎えするなど、パーソナルなサービスを提供します。全室で高速インターネット接続やDVDプレーヤーが利用でき、コンチネンタル・ブレックファストやコーヒー／紅茶のサービス、ビーチギアのレンタルサービスなどを提供しています。さらに、全宿泊客は館外にあるフルサービスのフィットネスセンター、ブティックスパ、そして2つのリゾートプールを利用できます。

アストン・ホテルズ&リゾート取締役社長のケルビン M. ブルーム（Kelvin M. Bloom）は「私たちは多彩なホテルとコンドミニアムを提供するよういつも努力しています。ホテル・リニューアルが加わることにより、ワイキキにおいて、アストンはさらに幅広いホテルコレクションを展開することができました。アストンのホテルとコンドミニアムのコレクションにラグジュアリー・ブティック・ホテルが加わり、ワイキキにあるすべてのショッピングやダイニング、アクティビティなどへの至近で利便性があり、くつろげるリトリート

を探しているお客様の役に立つことができます」と、述べています。

2008年にこのデザイナーブティックホテルがオープンして以来、全米や州内の旅行ランキングの上位に入り、またホット・リビング誌(Haute Living)ではホノルルのホット・ホテルのトップ5に、ハワイ誌(Hawaii)では読者投票で「ベスト・ブティック・ホテル」トップ10の1つに選ばれています。2010年には、シャーマンズ・トラベル(Sherman's Travel)による「スマート・ラグジュリー賞」を受賞。ニューヨーク・タイムズ紙(New York Times)は親近感が行き渡ったオアシス、と表現しました。

ホテル・リニュー・バイ・アストンについて

ホテル・リニュー・バイ・アストンは、72部屋の美しくデザインされた客室すべてで、ほかに類を見ない洗練された平穏をお約束するホテルです。ショッピングやレストランへのアクセスの良いワイキキの中心にあるこのデザイナーブティックホテルは、ハワイの美を映す自然素材を使い、健康と活性を促進させる隠れ家です。当ホテルのパーソナルサービスとホテル周辺でご利用頂ける特別な特典をぜひお楽しみください。

Hotel Renew by Aston

129 Paoakalani Avenue, Honolulu, Hawaii 96815

Phone: (808) 687-7700 Fax: (808) 687-7701 URL: <http://www.astonhotels.co.jp/oahu/renew/>

アストン・ホテルズ&リゾートについて

ハワイで創業65年のアストン・ホテルズ&リゾートはホノルルを拠点とし、ハワイ4島25軒、米国本土に2軒のコンドミニアム、ホテル、コテージを運営しています。ホテルルームからコンドミニアム・スイート、ヴィラやコテージなど、旅のスタイルや目的、予算に合わせて多彩なお部屋タイプからお選びいただけます。

一般からのご予約・お問合せ先

アストン・ホテルズ&リゾート日本地区販売総代理店

株式会社パシフィックリゾート

〒104-0045 東京都中央区築地7-10-2 築地小川ビル2階

フリーダイヤル： 0120-080102

URL：<http://www.astonhotels.co.jp/>

営業時間： 月曜日～金曜日 9：30～18：00 (土・日・祝日休み)

■当リリースに関するお問合せは

株式会社パシフィックリゾート 本社営業部 児玉 千恵

電話： 03-3544-5020 メール：kodama@pacificresorts.com



パオアカラニ通りに面し、ビーチまで1ブロック以内のロケーション（外観）



ホテルロビー



プレミア・オーシャンビュー（キングサイズベッド）の一例



バスルーム・アメニティ